

MINISTERIE VAN LANDBOUW,
MINISTERIE VAN FINANCIEN
EN MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 84 — 809 (84 — 416)

2 FEBRUARI 1984. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de centrale en uitvoeringsdiensten van de Nationale Landmaatschappij. — Errata

Belgisch Staatsblad van 29 februari 1984 :

Bladzijde 2683 :

- In de aanhef, 3e alinéa, Nederlandse tekst, lezen « 7 juli 1975 » in plaats van « 7 juli 1075 ».
- In de aanhef, 7e alinéa, Franse tekst, lezen « précitées » in plaats van « précitée ».
- Tweede lijn van artikel 1, Nederlandse tekst, lezen « is aangegeven » in plaats van « in aangegeven ».
- Derde lijn van artikel 4, Franse tekst, lezen « chacun » in plaats van « chacune ».

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 84 — 810

12 APRIL 1984. — Koninklijk besluit tot verhoging van het bestaansminimum

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, gewijzigd door de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1976 betreffende het bestaansminimum, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de koninklijke besluiten van 13 september 1976, 20 december 1977, 18 september 1980 en 31 januari 1983 tot verhoging van de bedragen van het bestaansminimum;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de samenhang met het besluit betreffende de verhoging van de bedragen van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bedragen bedoeld bij artikel 2, § 1, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum en bij koninklijk besluit van 31 januari 1983, bepaald op « 100 836 », « 72 600 » en « 50 422 », worden respectievelijk vervangen :

1. op 1 januari 1985, door de bedragen : « 102 853 », « 74 052 », « 51 430 »;
2. op 1 januari 1986, door de bedragen : « 104 910 », « 75 533 », « 52 459 ».

Art. 2. Dit besluit is van ambtswege van toepassing :

— enerzijds, op de personen die, krachtdens artikel 9, § 1, van de wet van 7 augustus 1974, het voorwerp zijn geweest van een beslissing tot toekenning van het bestaansminimum die uiterlijk uitverkiezing kreeg :

— op datum van 31 december 1984, voor de verhoging van het bedrag op 1 januari 1985;

— op datum van 31 december 1985, voor de verhoging van het bedrag op 1 januari 1986;

— anderzijds, op de personen die, krachtdens hetzelfde artikel 9, § 1, uiterlijk op dezelfde data een aanvraag voor bestaansminimum hebben ingediend maar waarvan het recht op de toekenning nog niet was vastgesteld.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE,
MINISTÈRE DES FINANCES
ET MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 84 — 809 (84 — 416)

2 FEVRIER 1984. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques des services centraux et d'exécution de la Société nationale terrienne. — Errata

Moniteur belge du 29 février 1984 :

Page 2683 :

- Dans le préambule, 3e alinéa, texte néerlandais, lire « 7 juillet 1975 » au lieu de « 7 juillet 1075 ».
- Dans le préambule, 7e alinéa, texte français, lire « précitées » au lieu de « précitée ».
- Deuxième ligne de l'article 1er, texte néerlandais, lire « is aangegeven » au lieu de « in aangegeven ».
- Troisième ligne de l'article 4, texte français, lire « chacun » au lieu de « chacune ».

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 84 — 810

12 AVRIL 1984. — Arrêté royal augmentant les montants du minimum de moyens d'existence

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, modifiée par la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1976 relatif au minimum de moyens d'existence, notamment l'article 2;

Vu les arrêtés royaux des 13 septembre 1976, 20 décembre 1977, 18 septembre 1980 et 31 janvier 1983, augmentant les montants du minimum de moyens d'existence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Vu le rapport existant avec l'arrêté royal portant augmentation du revenu garanti aux personnes âgées;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les montants visés à l'article 2, § 1er, de la loi du 7 août 1974, instituant le droit à un minimum de moyens d'existence et fixés à « 100 836 », « 72 600 » et « 50 422 », par l'arrêté royal du 31 janvier 1983, sont remplacés respectivement :

1. au 1er janvier 1985, par les montants : « 102 853 », « 74 052 », « 51 430 »;
2. au 1er janvier 1986, par les montants : « 104 910 », « 75 533 », « 52 459 ».

Art. 2. Le présent arrêté s'applique d'office :

— d'une part, aux personnes qui, en vertu de l'article 9, § 1er, de la loi du 7 août 1974, ont fait l'objet d'une décision d'octroi du minimum de moyens d'existence ayant pris effet au plus tard :

— à la date du 31 décembre 1984, pour l'augmentation du montant au 1er janvier 1985;

— à la date du 31 décembre 1985, pour l'augmentation du montant au 1er janvier 1986;

— d'autre part, aux personnes qui, en vertu du même article 9, § 1er, ont au plus tard aux mêmes dates introduit une demande de minimum de moyens d'existence, mais dont le droit à l'octroi n'était pas encore établi.